

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 7 (1931-1932)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Mitz und Matz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# H Mitz und Matz R



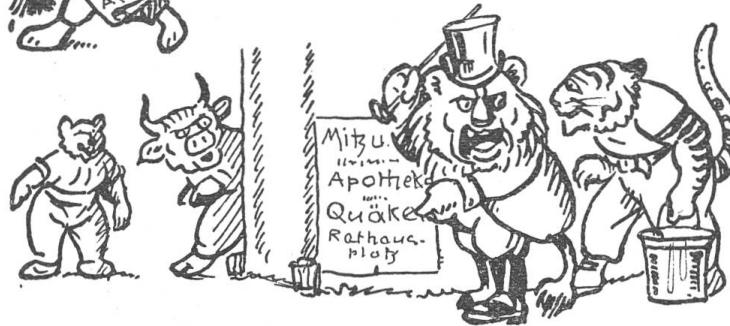
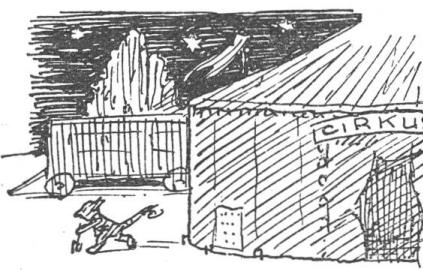
1. Flips, bei allem Missgeschick,  
Hatte unerwartet Glück,  
Weil ihn sein Raketenflug  
In die Badewanne trug,  
Worin sich das Fräulein Wacht  
Just ein Bad zurechtgemacht.



2. Und die nahm sich alsodann  
Des versengten Füchsleins an. —  
Mitz und Matz, zu selben Stunden,  
Wurden ebenfalls verbunden,  
Aber sonst sind beide Rangen  
Sorgenlos und ohne Bangen.



3. Flips jedoch, mit argem Sinn,  
Schleicht zum Zirkus Simba hin,  
Einen Zettel in der Hand.  
Seht, schon klebt er an der Wand!



4. Andern Tags Direktor Leu  
liest die Schrift und brüllt: „Herbei!“  
Und schon kommen sie heran,  
Tiger-, Ochs- und Bärenmann.  
„Ha, die Rangen holen wir!“  
Brüllen grimmig alle vier.

6. Doch das eine ist ihr klar:  
Mitz und Matz sind in Gefahr!  
Und sie muss sich sehr beeilen,  
Ihnen solches mitzuteilen.



5. Solches hört die Köchin Nil;  
Fast stand ihr das Herze still,  
Worin sie als teuren Schatz  
Treu bewahrte Mitz und Matz.  
Oh, nun gibt's ein Wiedersehn!  
Könnt ihr solches Glück verstehn?

8. Und auf dessen Sozius-Sitz  
Geht's zur Stadt nun, wie der Blitz.  
Aber Achtung! Hinterher  
Saust ein Auto, gross und schwer,  
Drinnen Herr Direktor Leu,  
Bärmann und die andern zwei.

7. Ei, da kommt Clown Affenmann  
Grad mit seinem Töff heran.

